

KOMMISJONSFORORDNING (EU) nr. 595/2010

2015/EØS/76/60

av 2. juli 2010

om endring av vedlegg VIII, X og XI til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum(*)

EUROPAKOMMISJONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den europeiske unions virkemåte,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1774/2002 av 3. oktober 2002 om hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum⁽¹⁾, særlig artikkel 32 nr. 1 første og annet ledd, og

ut fra følgende betraktninger:

1) Forordning (EF) nr. 1774/2002 fastsetter dyrehelse- og hygieneregler for animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum. Forordningen fastsetter at bearbejdet animalsk protein og andre bearbejdede produkter som kan brukes som fôrmidler, kan bringes i omsetning bare dersom de er bearbejdet i samsvar med vedlegg VII til nevnte forordning. I tillegg fastsetter forordning (EF) nr. 1774/2002 at fôr til kjæledyr, tyggesaker og tekniske produkter samt de animalske biproduktene som er nevnt i vedlegg VIII, skal bringes i omsetning bare dersom de oppfyller de særlige kravene fastsatt i nevnte vedlegg.

2) I kapittel V i vedlegg VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 er det nå fastsatt harmoniserte krav som gjelder omsetning og import av serum fra dyr av hestefamilien. Imidlertid har visse medlemsstater, handelspartnere og markedsdeltakere gitt uttrykk for sin interesse i bruken av blod og et større utvalg av blodprodukter fra dyr av hestefamilien, både med opprinnelse i Unionen og i tredjestater, for bruk til tekniske formål i Unionen. For å

tilrettelegge for bruken av slikt blod og slike blodprodukter er det nødvendig å fastsette krav til dyrehelse for bruk av blodet og blodproduktene til tekniske formål. Slike krav bør begrense de mulige risikoene for overføring av visse meldepliktige sykdommer oppført i rådsdirektiv 90/426/EØF av 26. juni 1990 om krav til dyrehelse ved forflytning av dyr av hestefamilien og innførsel av slike dyr fra tredjestater⁽²⁾ på grunnlag av tilgjengelige vitenskapelige data. Blod bør i første rekke komme fra slakterier som er blitt godkjent i samsvar med europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 853/2004 av 29. april 2004 om fastsettelse av særlige hygieneregler for næringsmidler av animalsk opprinnelse⁽³⁾ eller fra anlegg som er godkjent og under tilsyn av vedkommende myndighet i tredjestaten for innsamling av blod, slik som driftsenheter der dyr holdes under særlige krav til dyrehelse.

3) I kapittel X i vedlegg VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 er det fastsatt krav for import av horn og hornprodukter (unntatt hornmel) og hover/klover og hov-/klovprodukter (unntatt hov-/klovmel) beregnet på andre formål enn fôrmidler, organisk gjødsel og jordforbedringsmidler.

4) Markedsdeltakere har gitt uttrykk for sin interesse i bruken av slike animalske biprodukter for framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler. Omsetning, herunder import av slike animalske biprodukter, bør imidlertid bare være tillatt dersom de kommer fra dyr som er egnet til å slaktes for konsum eller som ikke viser kliniske tegn på noen overførbare sykdom, og dersom de har gjennomgått en behandling som reduserer den mulige helserisiko.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 173 av 8.7.2010, s. 1, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 61/2011 av 1. juli 2011 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitære forhold), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 54 av 6.10.2011, s. 13.

(¹) EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.

(²) EFT L 224 av 18.8.1990, s. 42.

(³) EUT L 139 av 30.4.2004, s. 55.

- 5) Når det gjelder horn bør det treffes egnede tiltak for å hindre overføring av overførbart spongiform encefalopati (TSE) når hornene fjernes fra kraniet. Styringskomiteen for vitenskapelige spørsmål har avgitt en uttalelse om TSE og smittsomhet i drøvtyggervev⁽¹⁾. I henhold til denne uttalelsen må hornene fjernes uten at kraniehulen åpnes, for å unngå krysskontaminering med TSE-agens.
- 6) Det bør derfor legges til et nytt kapittel XV i vedlegg VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002, der det fastsettes helsekrav for omsetning, herunder import, av horn og hornprodukter (unntatt hornmel) og hover/klover og hov-/klovprodukter (unntatt hov-/klovmel) som er beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler.
- 7) I vedlegg X til forordning (EF) nr. 1774/2002, endret ved kommisjonsforordning (EF) nr. 437/2008⁽²⁾, fastsettes det en enkelt modell for hygienesertifikat for melk og melkeprodukter som ikke er beregnet på konsum, med opprinnelse i tredjestater, som skal sendes til eller i transit gjennom Unionen. I kapittel V i vedlegg VII til forordning (EF) nr. 1774/2002 er det fastsatt særlige krav som gjelder omsetning og import av melk, melkeprodukter og råmelk. I nr. 3 i del A og i nr. 1.5 i del B i nevnte kapittel er det fastsatt krav til myse som skal brukes som fôr til dyr av arter som er mottakelige for munn- og klovsyke. Modellen for hygienesertifikat for import av melk og melkeprodukter som ikke er beregnet på konsum, er fastsatt i kapittel 2 i vedlegg X til forordning (EF) nr. 1774/2002. Kravene til myse som er fastsatt i denne sertifikatmodellen, er strengere enn de tilsvarende kravene til myse i handel innenfor Unionen som er fastsatt i kapittel V i vedlegg VII til nevnte forordning. Denne sertifikatmodellen bør derfor endres, slik at kravene til import av myse ikke er mindre fordelaktige enn kravene som gjelder produksjon og omsetning av myse i forbindelse med handel innenfor Unionen. Modellen for hygienesertifikatet i kapittel 2 i vedlegg X til forordning (EF) nr. 1774/2002 bør derfor endres.
- 8) I vedlegg XI til forordning (EF) nr. 1774/2002 er det fastsatt en liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av visse animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum, med henvisning til rådsvedtak 79/542/EØF⁽³⁾, kommisjonsvedtak 97/296/EF⁽⁴⁾, kommisjonsvedtak 94/85/EØF⁽⁵⁾, kommisjonsvedtak 94/984/EF⁽⁶⁾, kommisjonsvedtak 2000/585/EF⁽⁷⁾, kommisjonsvedtak 2000/609/EF⁽⁸⁾, kommisjonsvedtak 2004/211/EF⁽⁹⁾, kommisjonsvedtak 2004/438/EF⁽¹⁰⁾ og kommisjonsvedtak 2006/696/EF⁽¹¹⁾. Disse rettsaktene er i stor grad blitt endret eller erstattet. Vedlegg XI bør derfor endres for å ta hensyn til endringene i disse unionsrettsaktene.
- 9) Det bør fastsettes en overgangsperiode etter datoen da denne forordningen trer i kraft, for å gi de berørte partene tilstrekkelig tid til å følge de nye reglene, og for å tillate fortsatt import til Unionen av animalske biprodukter i samsvar med forordning (EF) nr. 1774/2002 inntil de endringene som innføres ved denne forordning, trer i kraft.
- 10) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for næringsmiddelkjeden og dyrehelsen —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Vedlegg VIII, X og XI til forordning (EF) nr. 1774/2002 endres i samsvar med vedlegget til denne forordning.

Artikkel 2

I en overgangsperiode fram til 31. august 2010 skal medlemsstatene godta forsendelser av melk og melkeprodukter, serum fra dyr av hestefamilien og behandlede blodprodukter, bortsett fra de fra dyr av hestefamilien, for framstilling av tekniske produkter som ledsages av et hygienesertifikat som er utfylt og undertegnet i samsvar med den relevante sertifikatmodellen i henholdsvis kapittel 2, kapittel 4 A og 4 D i vedlegg X til forordning (EF) nr. 1774/2002 før datoen da denne forordning trer i kraft.

Medlemsstatene skal fram til 30. oktober 2010 godta slike forsendelser dersom de ledsagende hygienesertifikatene ble utfylt og undertegnet før 1. september 2010.

⁽¹⁾ Uttalelse fra Styringskomiteen for vitenskapelige spørsmål vedtatt på komiteens møte 10. og 11. januar 2002 og endret på komiteens møte 7. og 8. november 2002.

⁽²⁾ EUT L 132 av 22.5.2008, s. 7.

⁽³⁾ EFT L 146 av 14.6.1979, s. 15.

⁽⁴⁾ EFT L 122 av 14.5.1997, s. 21.

⁽⁵⁾ EFT L 44 av 17.2.1994, s. 31.

⁽⁶⁾ EFT L 378 av 31.12.1994, s. 11.

⁽⁷⁾ EFT L 251 av 6.10.2000, s. 1.

⁽⁸⁾ EFT L 258 av 12.10.2000, s. 49.

⁽⁹⁾ EUT L 73 av 11.3.2004, s. 1.

⁽¹⁰⁾ EUT L 154 av 30.4.2004, s. 72.

⁽¹¹⁾ EUT L 295 av 25.10.2006, s. 1.

Artikkel 3

Denne forordning trer i kraft og får anvendelse den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Brussel, 2. juli 2010.

For Kommissjonen

José Manuel BARROSO

President

VEDLEGG

I vedlegg VIII, X og XI til forordning (EF) nr. 1774/2002 gjøres følgende endringer:

1) I vedlegg VIII gjøres følgende endringer:

a) Kapittel V skal lyde:

«KAPITTEL V

Krav til blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål*A. Omsetning*

Omsetningen av blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål, skal være underlagt følgende vilkår:

1. Blod kan bringes i omsetning, forutsatt at

a) det er innsamlet fra dyr av hestefamilien som

i) ved inspeksjon på datoen for innsamling av blod ikke viser kliniske tegn på noen av de meldepliktige sykdommene oppført i vedlegg A til direktiv 90/426/EØF eller på hesteinfluensa, piroplasmose hos hest, rhinopneumonitt hos hest og virusarteritt hos hest som oppført i artikkel 1.2.3. nr. 4 i Verdens dyrehelseorganisasjons helseregulering for landdyr (OIE), 2009-utgaven,

ii) i minst 30 dager før og under blodinnsamlingen er blitt holdt på driftsenheter under veterinærkontroll som ikke omfattes av et forbud i henhold til artikkel 4 nr. 5 i direktiv 90/426/EØF eller restriksjoner i henhold til artikkel 5 i samme direktiv,

iii) i tidsrommene fastsatt i artikkel 4 nr. 5 i direktiv 90/426/EØF ikke hadde noe kontakt med dyr av hestefamilien fra driftsenheter som var underlagt et forbud av dyrehelsemessige årsaker i henhold til samme artikkel, og som i minst 40 dager før blodinnsamlingen ikke var i kontakt med dyr av hestefamilien fra en medlemsstat eller en tredjestat som ikke anses som fri for afrikansk hestepest i samsvar med artikkel 5 nr. 2 i nevnte direktiv,

b) det er innsamlet under veterinærkontroll, enten

i) på slakterier godkjent i samsvar med forordning (EF) nr. 853/2004, eller

ii) i godkjente anlegg som er utstyrt med et veterinært godkjeningsnummer og som er under tilsyn av vedkommende myndighet med henblikk på innsamling av blod fra dyr av hestefamilien til framstilling av blodprodukter som brukes til tekniske formål.

2. Blodprodukter kan bringes i omsetning, forutsatt at

a) alle nødvendige forholdsregler er tatt for å unngå kontaminering av blodproduktene med sykdomsframkallende stoffer ved produksjon, håndtering og emballering,

b) blodproduktene er framstilt av blod som

i) enten oppfyller vilkårene fastsatt i nr. 1 bokstav a), eller

ii) har gjennomgått minst én av følgende behandlinger, etterfulgt av en effektivitetskontroll, for inaktivering av eventuelle sykdomsframkallende stoffer som kan føre til afrikansk hestepest, alle former for encefalomyelitt hos hest, herunder venezuelansk encefalomyelitt hos hest, infeksøs anemi hos hest, vesikulær stomatitt og snive (*Burkholderia mallei*):

– varmebehandling ved en temperatur på 65 °C i minst tre timer,

– bestråling med 25 kGy gammastråler,

– endring av pH til en pH på 5 i to timer,

– varmebehandling til en kjernetemperatur på minst 80 °C.

3. Blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien må emballeres i forseglede, tette beholdere, som
 - a) er tydelig merket med «BLOD OG BLODPRODUKTER FRA DYR AV HESTEFAMILIEN, IKKE BEREGNET PÅ KONSUM ELLER FØR»,
 - b) er påført innsamlingsvirksomhetens godkjeningsnummer som nevnt i nr. 1 bokstav b).

B. Import

Medlemsstatene skal tillate import av blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål, forutsatt at følgende vilkår er oppfylt:

1. Blodet må oppfylle vilkårene fastsatt i nr. 1 bokstav a) i del A, og må innsamles under veterinærkontroll, enten
 - a) på slakterier, som er
 - i) godkjent i samsvar med forordning (EF) nr. 853/2004, eller
 - ii) godkjent og under tilsyn av vedkommende myndighet i tredjestaten, eller
 - b) i godkjente anlegg som er utstyrt med et veterinært godkjeningsnummer og under tilsyn av vedkommende myndighet i tredjestaten med henblikk på innsamling av blod fra dyr av hestefamilien til framstilling av blodprodukter som brukes til tekniske formål.
2. Blodproduktene må oppfylle vilkårene fastsatt i nr. 2 i del A.

I tillegg må blodproduktene nevnt i nr. 2 bokstav b) i) i del A være framstilt av blod som er innsamlet fra dyr av hestefamilien som er blitt holdt i et tidsrom på minst tre måneder, eller siden fødselen dersom de er yngre enn tre måneder, før innsamlingsdatoen på driftsenheter under veterinærkontroll i innsamlings-tredjestaten, som i dette tidsrommet og under blodinnsamlingen har vært fri for

- a) afrikansk hestepest i samsvar med artikkel 5 nr. 2 bokstav a) i direktiv 90/426/EØF,
 - b) venezuelansk encefalomyelitt hos hest i minst to år,
 - c) snive
 - i) i minst tre år, eller
 - ii) i et tidsrom på seks måneder der dyrene ikke har vist kliniske tegn på snive (*Burkholderia mallei*) under post mortem-kontrollen på slakteriet nevnt i nr. 1 bokstav a), herunder en grundig undersøkelse av slimhinner fra lufttrøret, strupehodet, nesehulen og bihulene og deres forgreininger, etter at hodet er delt etter medianplanet og neseskilleveggen er tatt ut,
 - d) vesikulær stomatitt i seks måneder.
3. Blodprodukter må komme fra et teknisk anlegg som er godkjent av vedkommende myndighet i tredjestaten, og som er i samsvar med de særlige kravene fastsatt i artikkel 18 i forordning (EF) nr. 1774/2002.
 4. Blod og blodprodukter må komme fra en tredjestat som er oppført i følgende deler av vedlegg XI:
 - a) del XIII A dersom blodet er innsamlet i samsvar med nr. 1 i del A eller dersom blodproduktene er framstilt i samsvar med nr. 2 bokstav b) i del A, eller
 - b) del XIII B dersom de er blitt behandlet i samsvar med nr. 2 bokstav b) ii) i del A.
 5. Blod og blodprodukter skal merkes og emballeres i samsvar med nr. 3 bokstav a) i del A, og skal ledsages av et hygienesertifikat som er i samsvar med modellen fastsatt i kapittel 4 A i vedlegg X, behørig utfylt og underskrevet av den offentlige veterinæren.»

b) Nytt kapittel XV skal lyde:

«KAPITTEL XV

Krav til horn og hornprodukter, unntatt hornmel, og hover/klover og hov-/klovprodukter, unntatt hov-/klovmel, beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler

A. *Omsetning*

Omsetningen av horn og hornprodukter, unntatt hornmel, og hover/klover og hov-/klovprodukter, unntatt hov-/klovmel, beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler, skal være underlagt følgende vilkår:

1. De må komme fra dyr som
 - a) enten er slaktet på et slakteri, og som etter å ha gjennomgått en kontroll ante mortem er funnet egnet til å slaktes for konsum i samsvar med Unionens regelverk, eller
 - b) ikke har vist kliniske tegn på sykdommer som kan overføres til mennesker eller dyr via det aktuelle produktet.
2. De har gjennomgått en varmebehandling i én time med en kjernetemperatur på minst 80 °C.
3. Hornene skal være fjernet fra kraniet uten at kraniehulen er åpnet.
4. Alle forholdsregler er tatt på alle trinn av bearbeiding, lagring eller transport for å unngå krysskontaminering.
5. De skal være pakket enten i ny emballasje eller nye beholdere, eller de skal fraktes i kjøretøyer eller bulkcontainere som før lastingen er blitt desinfisert med et produkt godkjent av vedkommende myndighet.
6. Emballasjen eller beholderne skal
 - a) angi produkttype (horn, hornprodukter, hover/klover eller hov-/klovprodukter),
 - b) være tydelig merket med «IKKE BEREGNET PÅ KONSUM ELLER FÔR»,
 - c) være merket med navn og adresse til det godkjente tekniske anlegget eller lagringsanlegget som er mottaksanlegg.

B. *Import*

Medlemsstatene skal tillate import av horn og hornprodukter, unntatt hornmel, og hover/klover og hov-/klovprodukter, unntatt hov-/klovmel, beregnet på framstilling av organisk gjødsel eller jordforbedringsmidler, forutsatt at de

1. kommer fra en tredjestat som er oppført på listen i del XVIII i vedlegg XI,
2. er framstilt i samsvar med del A i dette kapittel,
3. ledsages av et hygienesertifikat som er i samsvar med modellen i kapittel 18 i vedlegg X, behørig utfyllt og underskrevet av den offentlige veterinæren,
4. transporteres direkte til et teknisk anlegg eller et godkjent lagringsanlegg etter veterinærkontrollen på grensekontrollstasjonen ved innførselsstedet til Unionen fastsatt i direktiv 97/78/EF, og i samsvar med bestemmelsene i artikkel 8 nr. 4 i nevnte direktiv.»

2) I vedlegg X gjøres følgende endringer:

- a) Kapittel 2 skal lyde:

«KAPITTEL 2

Hygienesertifikat

For melk og melkeprodukter som ikke er beregnet på konsum, som skal sendes til eller i transitt gjennom⁽²⁾ Den europeiske union

STAT

Veterinærattest ved import til EU

Del I: Opplysninger om forsendelsen	I.1. Avsender Navn Adresse Telefonnr.		I.2. Sertifikatets referansenr.		I.2.a.			
			I.3. Vedkommende sentrale myndighet					
			I.4. Vedkommende lokale myndighet					
	I.5. Mottaker Navn Adresse Postnummer Telefonnr.		I.6. Person som har ansvaret for forsendelsen i EU Navn Adresse Postnummer Telefonnr.					
	I.7. Opprinnelsesstat	ISO-kode	I.8. Opprinnelses-region	Kode	I.9. Bestemmelsesstat	ISO-kode	I.10. Bestemmelses-region	Kode
	I.11. Opprinnelsessted Navn Adresse		Godkjenningsnr.		I.12. Bestemmelsessted Tollager <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnummer		Godkjenningsnr.	
	I.13. Lastested		I.14. Avsendelsesdato					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Jernbanevogn <input type="checkbox"/> Veigående kjøretøy <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/> Identifikasjon: Dokumentreferanse:		I.16. Grensekontrollstasjon ved import til EU				I.17. CITES-nr.	
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (HS-kode)		I.20. Mengde	
	I.21. Produkttemperatur Omgivelsestemperatur <input type="checkbox"/> Kjølt <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>				I.22. Antall kolli			
I.23. Plombe- og containernr.				I.24. Type forpakning				
I.25. Varer sertifisert til: Fôrvarer <input type="checkbox"/> Videre bearbeiding <input type="checkbox"/> Teknisk bruk <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/>								
I.26. For transitt til tredjestater gjennom EU Tredjestat ISO-kode			I.27. Ved import eller innførsel til EU					
I.28. Identifikasjon av varene Art Virksomhetens godkjenningsnr. Produksjonsanlegg Nettovekt Partinummer								

STAT

Melk og melkeprodukter som ikke er beregnet på konsum

II. Helseopplysninger		II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
Undertegnede offentlige veterinær erklærer å ha lest og forstått forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ , særlig artikkel 6 og kapittel V i vedlegg VII til nevnte forordning, og attesterer at melken ⁽²⁾ eller melkeproduktene ⁽¹⁾ nevnt i felt L28 oppfyller følgende vilkår:			
Del II: Sertifisering	II.1.	De ble framstilt i og kommer fra (navnet på eksportlandet) ⁽³⁾ , (navnet på regionen) ⁽³⁾ , som er oppført i vedlegget til vedtak 2004/438/EF, og som har vært fri for munn- og klovsyke og kvegpest i 12 måneder umiddelbart før eksport, og det er ikke foretatt vaksinasjon mot kvegpest i denne perioden.	
	II.2.	De er framstilt av råmelk som kommer fra dyr som på tidspunktet for melking ikke viste kliniske tegn på sykdom som kan overføres via melk til mennesker eller dyr, og som er blitt holdt minst 30 dager før framstillingen på driftsenheter som ikke var underlagt offentlige restriksjoner på grunn av munn- og klovsyke eller kvegpest.	
	II.3.	De er melk eller melkeprodukter som	
	(²) enten	[har gjennomgått en av behandlingene beskrevet i nr. II.4 eller en kombinasjon av disse behandlingene]	
	(²) eller	[dersom de inneholder myse som skal brukes som fôr til dyr av arter som er mottakelige for munn- og klovsyke, er mysen samlet inn fra melk som har gjennomgått én av behandlingene beskrevet i nr. II.4, og	
	(²) enten	[mysen ble samlet inn minst 16 timer etter koagulering av melken og har en pH på under 6,]	
	(²) eller	[mysen er framstilt minst 21 dager før forsendelsen, og i dette tidsrommet har det ikke vært påvist noen tilfeller av munn- og klovsyke i eksportstaten,]	
	(²) eller	[mysen er framstilt den ././., og med hensyn til den forventede transporttiden inntreffer denne datoen minst 21 dager før denne forsendelsen framvises ved en grensekontrollstasjon i Den europeiske union.](⁴)]	
	II.4.	De har gjennomgått én av følgende behandlinger:	
	(²) enten	[kortvarig pasteurisering ved høy temperatur (HTST) ved 72 °C i minst 15 sekunder, eller en tilsvarende pasteurisering som gir en negativ reaksjon på en fosfataseprøve, kombinert med	
	(²) enten	[enda en kortvarig pasteurisering ved høy temperatur, ved 72 °C i minst 15 sekunder, eller en tilsvarende pasteurisering som i seg selv gir en negativ reaksjon på en fosfataseprøve,]	
	(²) eller	[en etterfølgende tørkingsprosess, som dersom det gjelder melk beregnet på fôr, er kombinert med ytterligere oppvarming til 72 °C eller mer,]	
	(²) eller	[en etterfølgende prosess der pH-verdien reduseres og holdes under 6 i minst én time,]	
	(²)(⁴) eller	[kravet om at melken/melkeproduktet er framstilt minst 21 dager før forsendelsen, og at det i dette tidsrommet ikke har vært påvist noen tilfeller av munn- og klovsyke i eksportstaten,]	
(²)(⁴) eller	[at melken/melkeproduktet er framstilt den ./././., og med hensyn til den forventede transporttiden inntreffer denne datoen minst 21 dager før denne forsendelsen framvises ved en grensekontrollstasjon i Den europeiske union,]		
(²) eller	[sterilisering med en F ₀ -verdi på minst 3,]]		
(²) eller	[behandling ved ultrahøy temperatur (UHT) ved 132 °C i minst ett sekund, kombinert med		
(²) enten	[en etterfølgende tørkingsprosess, som dersom det gjelder melk beregnet på fôr, er kombinert med ytterligere oppvarming til 72 °C eller mer,]		
(²) eller	[en etterfølgende prosess der pH-verdien reduseres og holdes under 6 i minst én time,]		
(²)(⁴) eller	[kravet om at melken/melkeproduktet er framstilt minst 21 dager før forsendelsen, og at det i dette tidsrommet ikke har vært påvist noen tilfeller av munn- og klovsyke i eksportstaten,]		
(²)(⁴) eller	[at melken/melkeproduktet er framstilt den ./././., og med hensyn til den forventede transporttiden inntreffer denne datoen minst 21 dager før denne forsendelsen framvises ved en grensekontrollstasjon i Den europeiske union.]]		

STAT

Melk og melkeprodukter som ikke er beregnet på konsum

II. Helseopplysninger	II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
<p>II.5. Alle forholdsregler er tatt for å unngå kontaminering av melken/melkeproduktet etter bearbeiding.</p> <p>II.6. Melken/melkeproduktet er pakket</p> <p>(²) <i>enten</i> [i nye beholdere,]</p> <p>(²) <i>eller</i> [i kjøretøyer eller bulkcontainere som før lastingen er desinfisert med et produkt som er godkjent av vedkommende myndighet,]</p> <p>og beholderne er merket med en angivelse av melkens/melkeproduktets art og er merket med en etikett som angir at produktet er kategori 3-materiale og ikke beregnet på konsum.</p> <p>Merknader</p> <p>Del I:</p> <p>— Felt I.6: Person som har ansvaret for forsendelsen i EU: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt.</p> <p>— Felt I.12: Bestemmelsessted: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt.</p> <p>— Felt I.15: Registreringsnummer (jernbanevogn eller container og lastebil), rutenummer (fly) eller navn (skip). Ved lossing og omlasting skal avsenderen underrette grensekontrollstasjonen i Den europeiske union.</p> <p>— Felt I.19: Bruk relevant HS-kode fra Verdens tollorganisasjon: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 eller 35.04.</p> <p>— Felt I.23: For bulkcontainere oppgis containernummer og plombenummer (eventuelt).</p> <p>— Felt I.26 og I.27: Fyll ut i henhold til om sertifikatet gjelder transitt eller import.</p> <p>— Felt I.28: «Produksjonsanlegg»: Oppgi registreringsnummer for behandlings- eller bearbeidingsanlegget.</p> <p>Del II:</p> <p>(¹) EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.</p> <p>(²) Stryk det som ikke passer.</p> <p>(³) Skal fylles ut bare dersom tillatelsen til å importere til Den europeiske union er begrenset til visse regioner i den berørte tredjestaten.</p> <p>(⁴) Dette vilkåret gjelder bare for tredjestater som er oppført i kolonne «A» i vedlegg I til vedtak 2004/438/EF.</p> <p>— Underskriften og stampelet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.</p> <p>— Merknad til importøren: Dette sertifikatet er utelukkende til veterinære formål og skal følge forsendelsen til den når grensekontrollstasjonen i Den europeiske union.</p>		
<p>Offentlig veterinær</p> <p>Navn (med blokkbokstaver):</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:»</p> <p>Kvalifikasjon og tittel:</p> <p>Underskrift:</p>		

b) Kapittel 4 A skal lyde:

«KAPITTEL 4 A

Hygienesertifikat

For import av blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål, beregnet på forsendelse til eller transitt gjennom⁽²⁾ Den europeiske union

STAT

Veterinærattest ved import til EU

Del I: Opplysninger om forsendelsen	I.1. Avsender Navn Adresse Telefonnr.		I.2. Sertifikatets referansenr.	I.2.a.			
			I.3. Vedkommende sentrale myndighet				
			I.4. Vedkommende lokale myndighet				
	I.5. Mottaker Navn Adresse Postnummer Telefonnr.		I.6. Person som har ansvaret for forsendelsen i EU Navn Adresse Postnummer Telefonnr.				
	I.7. Opprinnelsesstat	ISO-kode	I.8. Opprinnelses-region	Kode	I.9. Bestemmelsesstat	ISO-kode	I.10.
	I.11. Opprinnelsessted Navn Adresse	Godkjenningsnummer		I.12. Bestemmelsessted Tollager <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnummer	Godkjenningsnummer		
	I.13. Lastested	I.14. Avsendelsesdato					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Jernbanevogn <input type="checkbox"/> Veigående kjøretøy <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/> Identifikasjon: Dokumentreferanse:		I.16. Grensekontrollstasjon ved import til EU			I.17.	
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (HS-kode) 30.02		I.20. Mengde	
	I.21. Produkttemperatur Omgivelsestemperatur <input type="checkbox"/> Kjølt <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22. Antall kolli			
I.23. Plombe- og containernr.			I.24. Type forpakning				
I.25. Varer sertifisert til: Teknisk bruk <input type="checkbox"/>							
I.26. For transitt til tredjestat gjennom EU <input type="checkbox"/> Tredjestat			I.27. Ved import eller innførsel til EU <input type="checkbox"/> ISO-kode				
I.28. Identifikasjon av varene Art (vitenskapelig navn) Virksomhetens godkjenningsnr. Produksjonsanlegg							

STAT

Blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål

II. Helseopplysninger		II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
Del II: Sertifisering		Undertegnede offentlige veterinær erklærer å ha lest og forstått forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ , særlig artikkel 4 nr. 1 bokstav c), artikkel 6 og kapittel V i vedlegg VIII til nevnte forordning, og attesterer at blodet eller blodproduktene fra dyr av hestefamilien beskrevet ovenfor	
	II.1	består av blod eller blodprodukter fra dyr av hestefamilien som oppfyller kravene til dyrehelse nedenfor,	
	II.2	består utelukkende av blod eller blodprodukter fra dyr av hestefamilien som ikke er beregnet på konsum eller fôr,	
	II.3.	kommer fra en tredjestat, et territorium eller en del av et land/territorium som er oppført i del XIII i vedlegg XI til forordning (EF) nr. 1774/2002 der følgende sykdommer er meldepliktige: afrikansk hestepest, ondartet beskjelersyke, snive (<i>Burkholderia mallei</i>), encefalomyelitt hos hest (alle former, også VEE), infeksjøs anemi hos hest, vesikulær stomatitt, rabies, miltbrann,	
	II.4	er tatt fra blod som ble innsamlet under veterinærkontroll, fra dyr av hestefamilien som på innsamlingstidspunktet var fri for kliniske tegn til infeksjonssykdom	
	(²) enten	[på slakterier godkjent i samsvar med forordning (EF) nr. 853/2004 ⁽³⁾ ,]	
	(²) eller	[på slakterier som er godkjent og under tilsyn av vedkommende myndighet i eksportstaten,]	
	(²) eller	[på godkjente anlegg som er under tilsyn av vedkommende myndighet i eksportstaten med henblikk på innsamling av blod fra dyr av hestefamilien til framstilling av blodprodukter som brukes til tekniske formål,]	
	II.5.	kommer fra blod samlet inn fra dyr av hestefamilien	
	II.5.1	som ved inspeksjon på datoen for innsamling av blod ikke viser kliniske tegn på noen av de meldepliktige sykdommene oppført i vedlegg A til direktiv 90/426/EØF ⁽⁴⁾ , eller på hesteinfluensa, piroplasmose hos hest, rhinopneumonitt hos hest og virusarteritt hos hest, som er oppført i artikkel 1.2.3. nr. 4 i Verdens dyrehelseorganisasjons helseregulering for landdyr (OIE), 2009-utgaven,	
	II.5.2.	som i minst 30 dager før og under blodinnsamlingen er blitt holdt på driftsenheter under veterinærkontroll, og som ikke omfattes av et forbud i henhold til artikkel 4 nr. 5 i direktiv 90/426/EØF eller restriksjoner for afrikansk hestepest i henhold til artikkel 5 i samme direktiv,	
	II.5.3.	som ikke hadde noe kontakt med dyr av hestefamilien fra en driftsenhet som var underlagt et forbud av dyrehelsemessige årsaker i henhold til artikkel 4 nr. 5 i direktiv 90/426/EØF,	
	II.5.4.	som ble innsamlet fra dyr av hestefamilien, der forbudsperioden nevnt i nr. II.5.2. og II.5.3 er blitt fastsatt som følger:	
	(²) enten	<p>[Dersom ikke alle dyrene på driftsenheten av arter som er mottakelige for sykdommen, er blitt slaktet og lokalene desinfisert, var forbudsperioden</p> <ul style="list-style-type: none"> — seks måneder når det gjelder snive (<i>Burkholderia mallei</i>), regnet fra den datoen da dyrene som var angrepet av sykdommen, ble slaktet, — seks måneder når det gjelder alle former for encefalomyelitt hos hest, herunder venezuelansk encefalomyelitt hos hest, regnet fra den datoen da dyrene som var angrepet av sykdommen, ble slaktet, — når det gjelder infeksjøs anemi hos hest, fram til datoen da alle de angrepne dyrene er slaktet, og de gjenværende dyrene reagerte negativt på to Coggins-prøver utført med tre måneders mellomrom, — i seks måneder fra datoen for det siste registrerte tilfellet av vesikulær stomatitt, — i én måned fra datoen for det siste registrerte tilfellet av rabies, — i 15 dager fra datoen for det siste registrerte tilfellet av miltbrann.] 	
(²) eller	[Dersom alle dyrene på driftsenheten av arter som er mottakelige for sykdommen, er blitt slaktet og lokalene desinfisert, skal forbudsperioden være 30 dager, regnet fra den datoen da dyrene som var angrepet av sykdommen, ble slaktet, og lokalene desinfisert, unntatt ved miltbrann, da skal forbudsperioden være 15 dager.]		

STAT

Blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål

II.	Helseopplysninger	II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
II.6.	Blodproduktene kommer fra et anlegg som er godkjent av vedkommende myndighet i tredjestaten, og er i samsvar med de særlige kravene fastsatt i artikkel 17 eller 18 i forordning (EF) nr. 1774/2002.		
II.7.	Blodproduktene er blitt framstilt av blod som oppfyller vilkårene nevnt i II.4. og II.5, og (²) enten [er framstilt av blod som er innsamlet fra dyr av hestefamilien som er blitt holdt i et tidsrom på minst tre måneder, eller siden fødselen dersom de er yngre enn tre måneder, før innsamlingsdatoen på driftsenheter under veterinærkontroll i innsamlingsstaten, som i dette tidsrommet og under blodinnsamlingen har vært fri for		
	a) afrikansk hestepest i to år b) venezuelansk encefalomyelitt hos hest i minst to år, c) snive,		
	(²) enten [i minst tre år]		
	(²) eller [i et tidsrom på seks måneder der dyrene har gjennomgått en kontroll post mortem for snive på slakteriet nevnt i II.4, herunder en grundig undersøkelse av slimhinner fra luftrøret, strupehodet, nesehulen og bihulene og deres forgreninger, etter at hodet er delt etter medianplanet og neseskilleveggen er tatt ut,]		
	d) vesikulær stomatitt i seks måneder,]		
(²) eller	har gjennomgått minst én av følgende behandlinger, etterfulgt av en effektivitetskontroll, for inaktivering av eventuelle sykdomsframkallende stoffer som kan føre til afrikansk hestepest, alle former for encefalomyelitt hos hest, herunder venezuelansk encefalomyelitt hos hest, infeksøs anemi hos hest, vesikulær stomatitt og snive (<i>Burkholderia mallei</i>):		
	(²) enten [varmebehandling ved en temperatur på 65 °C i minst tre timer,]		
	(²) eller [bestråling med 25 kGy gammastråler,]		
	(²) eller [endring av pH til en pH på 5 i to timer,]		
	(²) eller [varmebehandling til en kjernetemperatur på minst 80 °C.]		
II.8.	Alle nødvendige forholdsregler er tatt for å unngå kontaminering av blod og blodprodukter med sykdomsframkallende stoffer ved produksjon, håndtering og emballering,		
II.9.	Blodet/blodproduktene er emballert i forseglede, tette beholdere, tydelig merket med «IKKE BEREGNET PÅ KONSUM ELLER FÖR» og innsamlingsvirksomhetens godkjenningsnummer,		
II.10.	Blodet/blodproduktene ble lagret i et lukket lagringsanlegg.		
Merknader			
Del I:			
— Felt I.6: Person som har ansvaret for forsendelsen i EU: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt; det kan fylles ut dersom sertifikatet gjelder for varer som skal importeres.			
— Felt I.12: Bestemmelsessted: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt. Produkter i transitt kan bare lagres i frisoner, frilagre og tollagre.			
— Felt I.15: Registreringsnummer (jernbanevogn eller container og lastebil), rutenummer (fly) eller navn (skip); opplysninger skal framlegges ved lossing og omlasting.			
— Felt I.23: For bulkcontainere oppgis containernummer og plombenummer (eventuelt).			
— Felt I.26 og I.27: Fyll ut i henhold til om sertifikatet gjelder transitt eller import.			
— Felt I.28: Produksjonsanlegg: Angi veterinært godkjenningsnummer for den registrerte innsamlingsvirksomheten.			

STAT

Blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien som brukes til tekniske formål

II. Helseopplysninger	II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
<p>Del II:</p> <p>(¹) EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.</p> <p>(²) Stryk det som ikke passer.</p> <p>(³) EUT L 139 av 30.4.2004, s. 55.</p> <p>(⁴) EFT L 224 av 18.8.1990, s. 42.</p> <p>— Underskriften og stempellet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.</p> <p>— Merknad til den personen som har ansvaret for forsendelsen i EU: Dette sertifikatet er bare til veterinære formål og skal følge forsendelsen til den når grensekontrollstasjonen.</p>		
<p>Offentlig veterinær</p> <p>Navn (med blokkbokstaver):</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:»</p> <p>Kvalifikasjon og tittel:</p> <p>Underskrift:</p>		

c) Kapittel 4 D skal lyde:

«KAPITTEL 4 D

Hygienesertifikat

For behandlede blodprodukter, bortsett fra de fra dyr av hestefamilien, for framstilling av tekniske produkter, beregnet på forsendelse til eller transitt gjennom(?) Den europeiske union

STAT

Veterinærattest ved import til EU

Del I: Opplysninger om forsendelsen	I.1. Avsender Navn Adresse Telefonnr.		I.2. Sertifikatets referansnr.	I.2.a.			
			I.3. Vedkommende sentrale myndighet				
			I.4. Vedkommende lokale myndighet				
	I.5. Mottaker Navn Adresse Postnummer Telefonnr.		I.6. Person som har ansvaret for forsendelsen i EU Navn Adresse Postnummer Telefonnr.				
	I.7. Opprinnelsesstat	ISO-kode	I.8. Opprinnelses-region	Kode	I.9. Bestemmelsesstat	ISO-kode	I.10.
	I.11. Opprinnelsessted Navn Adresse		I.12. Bestemmelsessted Tollager <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnummer				
	I.13. Lastested		I.14. Avsendelsesdato				
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Jernbanevogn <input type="checkbox"/> Veigående kjøretøy <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/>		I.16. Grensekontrollstasjon ved import til EU				
	Identifikasjon: Dokumentreferanse:		I.17.				
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (HS-kode) 30.02		I.20. Mengde	
I.21. Produkttemperatur Omgivelsestemperatur <input type="checkbox"/> Kjølt <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22. Antall kolli				
I.23. Plombe- og containernr.			I.24. Type forpakning				
I.25. Varer sertifisert til: Teknisk bruk <input type="checkbox"/>							
I.26. For transitt til tredjestat gjennom EU <input type="checkbox"/> Tredjestat ISO-kode			I.27. Ved import eller innførsel til EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikasjon av varene Art (vitenskapelig navn) Varenes art Virksomhetens godkjenningssnr. Partinummer Produksjonsanlegg							

STAT

Behandlede blodprodukter, bortsett fra de fra dyr av hestefamilien, for framstilling av tekniske produkter

II. Helseopplysninger	II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
Undertegnede offentlige veterinær erklærer å ha lest og forstått forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ , særlig artikkel 4 nr. 1 bokstav c), artikkel 6 og kapittel IV i vedlegg VIII til nevnte forordning, og attesterer at		
II.1. blodproduktene beskrevet ovenfor består av blodprodukter som oppfyller kravene nedenfor,		
II.2. de består utelukkende av blodprodukter som ikke er beregnet på konsum eller før,		
II.3. de er tilberedt og lagret i et anlegg som er godkjent, validert og under tilsyn av vedkommende myndighet i samsvar med artikkel 18, eller i innsamlingsvirksomheten og dersom det er relevant, i samsvar med artikkel 11 i forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽²⁾ , utelukkende med følgende animalske biprodukter:		
⁽²⁾ enten [— blod fra slaktede dyr som er egnet for konsum i samsvar med Unionens regelverk, men som av kommersielle grunner ikke er beregnet på konsum,]		
⁽²⁾ og/eller [— blod fra slaktede dyr som er erklært uegnet for konsum, men som ikke viser tegn til sykdommer som kan overføres til mennesker eller dyr, og som kommer fra skrotter egnet for konsum i samsvar med Unionens regelverk,]		
⁽²⁾ og/eller [— blod fra andre dyr enn drøvtyggere som er slaktet på et slakteri, og som etter å ha gjennomgått en kontroll ante mortem, er funnet egnet til å slaktes for konsum i samsvar med Unionens regelverk,]		
⁽²⁾ og/eller [— blod og blodprodukter fra dyr som ikke viser kliniske tegn på sykdommer som kan overføres til mennesker eller dyr via disse produktene,]		
II.4. det blodet som slike produkter framstilles av, er innsamlet		
⁽²⁾ enten [på slakterier godkjent i samsvar med Unionens regelverk,]		
⁽²⁾ eller [på slakterier godkjent og under tilsyn av vedkommende myndighet i tredjestaten,]		
⁽²⁾ eller [fra levende dyr på anlegg godkjent og under tilsyn av vedkommende myndighet i tredjestaten.]		
⁽²⁾ [II.5. Når det gjelder blodprodukter fra taksonene <i>Artiodactyla</i> , <i>Perissodactyla</i> og <i>Proboscidea</i> og kryssninger av disse, bortsett fra <i>Suidae</i> og <i>Tayassuidae</i> , har produktene gjennomgått én av følgende behandlinger som sikrer fravær av sykdomsframkallende stoffer som kan forårsake munn- og klovsyke, vesikulær stomatitt, kvegpest, småfepest, Rift Valley Fever og blåtunge:		
⁽²⁾ enten [varmebehandling ved en temperatur på 65 °C i minst tre timer etterfulgt av en effektivitetskontroll,]		
⁽²⁾ eller [bestråling med 25 kGy gammastråler etterfulgt av en effektivitetskontroll,]		
⁽²⁾ eller [endring av pH til en pH på 5 i løpet av to timer etterfulgt av en effektivitetskontroll,]		
⁽²⁾ eller [varmebehandling ved en kjernetemperatur på minst 80 °C etterfulgt av en effektivitetskontroll.]]		
⁽²⁾ [II.6. Når det gjelder blodprodukter fra <i>Suidae</i> , <i>Tayassuidae</i> , fjørfe og andre fuglearter, har produktene gjennomgått én av følgende behandlinger som sikrer fravær av sykdomsframkallende stoffer som kan forårsake følgende sykdommer: munn- og klovsyke, vesikulær stomatitt, smittsomt blæreutslett hos gris, klassisk svinepest, afrikansk svinepest, Newcastle disease og sterkt sykdomsframkallende aviær influensa, etter hva som relevant for artene:		
⁽²⁾ enten [varmebehandling ved en temperatur på 65 °C i minst tre timer etterfulgt av en effektivitetskontroll,]		
⁽²⁾ eller [bestråling med 25 kGy gammastråler etterfulgt av en effektivitetskontroll,]		
⁽²⁾ eller [varmebehandling ved en kjernetemperatur på minst 80 °C for <i>Suidae/Tayassuidae</i> ⁽²⁾ og minst 70 °C for fjørfe og andre fuglearter ⁽²⁾ etterfulgt av en effektivitetskontroll.]]		
⁽²⁾ [II.7. Når det gjelder blodprodukter fra andre arter enn dem som er oppført i II.5. eller II.6, har produktene gjennomgått følgende behandling (angi hvilke):		
II.8. Produktene er		
⁽²⁾ enten [pakket i nye eller steriliserte sekker eller flasker,]		

Del II: Sertifisering

STAT

Behandlede blodprodukter, bortsett fra de fra dyr av hestefamilien, for framstilling av tekniske produkter

II.	Helseopplysninger	II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
(2) eller	[transportert i bulk i containere eller andre transportmidler som ble grundig rengjort og desinfisert med et desinfiseringsmiddel godkjent av vedkommende myndighet før bruk,] og den ytre emballasjen eller beholderne er merket med etiketter med teksten «IKKE BEREGNET PÅ KONSUM ELLER FÖR»,		
II.9.	Produktene ble lagret i et lukket lagringsanlegg.		
II.10.	Produktene har vært omfattet av alle nødvendige forholdsregler for å unngå kontaminering fra sykdomsframkallende stoffer etter behandlingen.		
Merknader			
Del I:			
— Felt I.6: Person som har ansvaret for forsendelsen i Den europeiske union: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt; det kan fylles ut dersom sertifikatet gjelder for varer som skal importeres.			
— Felt I.12: Bestemmelsessted: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt. Produkter i transitt kan bare lagres i frisoner, frilagre og tollagre som er godkjent for dette formålet.			
— Felt I.15: Registreringsnummer (jernbanevogn eller container og lastebil), rutenummer (fly) eller navn (skip); opplysninger skal framlegges ved lossing og omlasting.			
— Felt I.23: For bulkcontainere oppgis containernummer og plombenummer (eventuelt).			
— Felt I.26 og I.27: Fyll ut i henhold til om sertifikatet gjelder transitt eller import.			
Del II:			
(1) EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.			
(2) Stryk det som ikke passer.			
— Underskriften og stempelet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.			
— Merknad til den personen som har ansvaret for forsendelsen i Den europeiske union: Dette sertifikatet er bare til veterinære formål og skal følge forsendelsen til den når grensekontrollstasjonen.			
Offentlig veterinær			
Navn (med blokkbokstaver):		Kvalifikasjon og tittel:	
Dato:		Underskrift:	
Stempel:»			

d) Nytt kapittel 18 skal lyde:

«KAPITTEL 18

Hygienesertifikat

For horn og hornprodukter, unntatt hornmel, og hover/klover og hov-/klovprodukter, unntatt hov-/klovmel, beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler, for forsendelse til eller transitt gjennom⁽²⁾ Den europeiske union

STAT

Veterinærattest ved import til EU

Del I: Opplysninger om forsendelsen	I.1. Avsender Navn Adresse Telefonnr.		I.2. Sertifikatets referansnr.	I.2.a.				
			I.3. Vedkommende sentrale myndighet					
			I.4. Vedkommende lokale myndighet					
	I.5. Mottaker Navn Adresse Postnummer Telefonnr.		I.6. Person som har ansvaret for forsendelsen i EU Navn Adresse Postnummer Telefonnr.					
	I.7. Opprinnelsesstat	ISO-kode	I.8. Opprinnelses-region	Kode	I.9. Bestemmelsesstat	ISO-kode	I.10. Bestemmelses-region	Kode
	I.11. Opprinnelsessted Navn Adresse		Godkjeningsnummer		I.12. Bestemmelsessted Tollager <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnummer			Godkjeningsnummer
	I.13. Lastested		I.14. Avsendelsesdato					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skip <input type="checkbox"/> Jernbanevogn <input type="checkbox"/> Veigående kjøretøy <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/> Identifikasjon: Dokumentreferanse:		I.16. Grensekontrollstasjon ved import til EU					
			I.17. CITES-nr.					
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (HS-kode)		I.20. Mengde		
I.21. Produkttemperatur Omgivelsestemperatur <input type="checkbox"/> Kjølt <input type="checkbox"/> Fryst <input type="checkbox"/>			I.22. Antall kolli					
I.23. Plombe- og containernr.			I.24. Type forpakning					
I.25. Varer sertifisert til: Fôrvarer <input type="checkbox"/> Videre bearbeiding <input type="checkbox"/> Teknisk bruk <input type="checkbox"/> Annet <input type="checkbox"/>								
I.26. For transitt til tredjestat gjennom EU Tredjestat			I.27. Ved import eller innførsel til EU					
			ISO-kode					
I.28. Identifikasjon av varene Art (vitenskapelig navn) Virksomhetens godkjeningsnr. Nettovekt Partinummer Produksjonsanlegg								

STAT

Horn og hornprodukter, og hover/klover og hov-/klovprodukter, beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler

II. Helseopplysninger		II.a Sertifikatets referansenummer	II.b.
Del I: Sertifisering	II.1.	Undertegnede offentlige veterinær erklærer å ha lest og forstått forordning (EF) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ , særlig kapittel XV i vedlegg VIII til nevnte forordning, og attesterer at hornene og hornproduktene, unntatt hornmel, og hover/klover og hov-/klovprodukter, unntatt hov-/klovmel ⁽²⁾ , beskrevet ovenfor	
	(²) enten	[kommer fra dyr som er slaktet på et slakteri, og som etter å ha gjennomgått en kontroll ante mortem, er funnet egnet til å slaktes for konsum,]	
	(²) eller	[kommer fra dyr som ikke viser kliniske tegn på sykdommer som kan overføres til mennesker eller dyr via det aktuelle produktet.]	
	II.2.	Hornene har gjennomgått en varmebehandling i én time med en kjernetemperatur på minst 80 °C.	
	II.3.	Hornene skal være fjernet fra kraniet uten at kraniehulen er åpnet.	
	II.4.	Alle forholdsregler skal tas på alle trinn av bearbeiding, lagring eller transport for å unngå krysskontaminering.	
	II.5.	Produktene er pakket	
	(²) enten	[i ny emballasje eller nye beholdere,]	
	(²) eller	[i kjøretøyer eller bulkcontainere som før lastingen er desinfisert med et produkt som er godkjent av vedkommende myndighet,]	
	og	[emballasjen eller beholderne er merket med angivelse av type animalsk biprodukt ⁽³⁾ og er merket med etiketter med teksten «IKKE BEREGNET PÅ KONSUM ELLER FÔR» samt navn og adresse til bestemmelsesvirksomheten i EU].	
Merknader			
Del I:			
— Felt I.6: Person som har ansvaret for forsendelsen i EU: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt; det kan fylles ut dersom sertifikatet gjelder for varer som skal importeres.			
— Felt I.12: Bestemmelsessted: Dette feltet skal fylles ut bare dersom sertifikatet ledsager varer i transitt. Produkter i transitt kan bare lagres i frisoner, frilagre og tollagre.			
— Felt I.15: Registreringsnummer (jernbanevogn eller container og lastebil), rutenummer (fly) eller navn (skip); opplysninger skal framlegges ved lossing og omlasting.			
— Felt I.23: For bulkcontainere oppgis containernummer og plombenummer (eventuelt).			
— Felt I.26 og I.27: Fyll ut i henhold til om sertifikatet gjelder transitt eller import.			
— Felt I.28: Varenes art.			
Del II:			
⁽¹⁾ EFT L 273 av 10.10.2002, s. 1.			
⁽²⁾ Stryk det som ikke passer.			
⁽³⁾ Produkttype: horn, hornprodukter, hover/klover, hov-/klovprodukter.			
— Underskriften og stempelet skal være i en annen farge enn den trykte teksten.			
— Merknad til den personen som har ansvaret for forsendelsen i EU: Dette sertifikatet er bare til veterinære formål og skal følge forsendelsen til den når grensekontrollstasjonen.			
Offentlig veterinær			
Navn (med blokkbokstaver):		Kvalifikasjon og tittel:	
Dato:		Underskrift:»	
Stempel:			

3) Vedlegg XI skal lyde:

«*VEDLEGG XI*

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av animalske biprodukter som ikke er beregnet på konsum

Det at en tredjestat står oppført på én av følgende lister, er et nødvendig, men ikke tilstrekkelig vilkår for import av relevante produkter fra denne tredjestaten. Importen skal også oppfylle de relevante kravene til dyrs og menneskers helse. De følgende beskrivelsene viser til territoriene eller deler av territorier som det er tillatt å importere visse animalske biprodukter fra, som angitt i det relevante hygiesertifikatet eller den relevante erklæringen fastsatt i vedlegg X.

DEL I

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av melk og melkeprodukter (hygiesertifikat i kapittel 2)

Godkjente tredjestater som er oppført i vedlegg I til vedtak 2004/438/EF⁽¹⁾.

DEL II

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av bearbejdede animalske proteiner (unntatt fiskemel) (hygiesertifikat i kapittel 1)

Tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til kommisjonsforordning (EU) nr. 206/2010⁽²⁾.

DEL III

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av fiskemel og fiskeolje (hygiesertifikat i kapittel 1 og 9)

Tredjestater som er oppført i vedlegg II til kommisjonsvedtak 2006/766/EF⁽³⁾.

DEL IV

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av smeltet fett (unntatt fiskeolje) (hygiesertifikat i kapittel 10 A og 10 B)

Tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010.

DEL V

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av blodprodukter til formidler (hygiesertifikat i kapittel 4 B)

A. *Blodprodukter fra hovdyr*

Tredjestater eller deler av tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som import av alle kategorier ferskt kjøtt fra tilsvarende arter er tillatt fra.

B. *Blodprodukter fra andre arter*

Tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010.

DEL VI

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av animalske biprodukter og blodprodukter (unntatt blodprodukter fra dyr av hestefamilien) beregnet på tekniske formål, herunder bruk i legemidler (hygiesertifikat i kapittel 4 C og 8)

A. *Blodprodukter:*

1. *Ubehandlede blodprodukter fra hovdyr:*

Tredjestater eller deler av tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som import av ferskt kjøtt fra alle arter av tamme hov- og klovdyr er tillatt fra, men bare i det tidsrommet som er angitt i kolonne 7 og 8 i nevnte del.

– (JP) Japan.

2. Ubehandlede blodprodukter fra fjørfe og andre fuglearter:

Tredjestater eller deler av tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg I til kommisjonsforordning (EF) nr. 798/2008⁽⁴⁾,

- (JP) Japan.

3. Ubehandlede blodprodukter fra andre dyr:

Tredjestater oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008 eller i del 1 i vedlegg I til kommisjonsforordning (EF) nr. 119/2009⁽⁵⁾,

- (JP) Japan.

4. Behandlede blodprodukter fra alle arter:

Tredjestater oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 119/2009,

- (JP) Japan.

B. Animalske biprodukter til bruk i legemidler:

Tredjestater oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 119/2009, samt følgende tredjestater:

- (JP) Japan,
- (PH) Filippinene,
- (TW) Taiwan.

C. Animalske biprodukter til andre tekniske formål enn til bruk i legemidler: Tredjestater oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som import av alle kategorier ferskt kjøtt fra tilsvarende arter er tillatt fra, i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 119/2009.

DEL VII A

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av animalske biprodukter til framstilling av fôr til kjæledyr (hygienesertifikat i kapittel 3 F)

A. Animalske biprodukter fra dyr av hestefamilien, storfe, sau, geit og svin, herunder produksjonsdyr og villlevende dyr:

Tredjestater eller deler av tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som import av ferskt kjøtt for konsum fra disse dyreartene er tillatt fra.

B. Råstoff fra fjørfe, herunder strutsefugler og villlevende fuglevilt:

Tredjestater eller deler av tredjestater som medlemsstatene tillater import fra av fersk fjørfekjøtt, som er oppført i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008.

C. Råstoff fra fisk:

Tredjestater som er oppført i vedlegg II til vedtak 2006/766/EF.

D. Råstoff fra andre villlevende landpattedyr og dyr av leporidefamilien.

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 119/2009, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt kjøtt fra samme art.

DEL VII B

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av rått fôr til kjæledyr, beregnet på forsendelse til Den europeiske union for direkte salg, eller av animalske biprodukter som skal brukes til fôr til produksjonspelsdyr (hygienesertifikat i kapittel 3 D)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt kjøtt fra samme art, og der bare ikke-utbeinet kjøtt er tillatt.

Når det gjelder fiskemateriale, tredjestater som er oppført i vedlegg II til vedtak 2006/766/EF.

DEL VII C

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av animalske smaksforstærkere til framstilling av fôr til kjæledyr, som skal sendes til Den europeiske union (hygienesertifikat i kapittel 3 E)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010 eller i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt kjøtt fra samme art, og der bare ikke-utbeinet kjøtt er tillatt.

Når det gjelder animalske smaksforstærkere framstilt av fisk, tredjestater som er oppført i vedlegg II til vedtak 2006/766/EF.

DEL VIII

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av grisebust (hygienesertifikat i kapittel 7 A og 7 B)

- A. For ubearbeidet grisebust, tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som har vært fri for afrikansk svinepest i de siste tolv månedene før importdatoen.
- B. For bearbeidet grisebust, tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som eventuelt ikke har vært fri for afrikansk svinepest i de siste tolv månedene før importdatoen.

DEL IX

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av bearbeidet husdyrgjødsel og produkter av bearbeidet husdyrgjødsel for jordbehandling (hygienesertifikat i kapittel 17)

For bearbeidet husdyrgjødsel og produkter av bearbeidet husdyrgjødsel, tredjestatene oppført i

- a) del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010,
- b) vedlegg I til kommisjonsvedtak 2004/211/EF⁽⁶⁾ eller
- c) del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008.

DEL X

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av fôr til kjæledyr og tyggesaker (hygienesertifikat i kapittel 3 A, 3 B og 3 C)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, samt følgende tredjestater:

- (JP) Japan
- (EC) Ecuador⁽⁷⁾
- (LK) Sri Lanka⁽⁸⁾
- (TW) Taiwan⁽⁹⁾.

DEL XI

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av gelatin, hydrolysert protein, kollagen, dikalsiumfosfat og trikalsiumfosfat (hygienesertifikat i kapittel 11 og 12)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, samt følgende tredjestater:

- (KR) Sør-Korea⁽¹⁰⁾
- (MY) Malaysia⁽¹⁰⁾

- (PK) Pakistan⁽¹⁰⁾
- (TW) Taiwan⁽¹⁰⁾.

DEL XII

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av biavlprodukter (hygienesertifikat i kapittel 13)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010.

DEL XIII

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av blod og blodprodukter fra dyr av hestefamilien (hygienesertifikat i kapittel 4 A)

- A. Ubehandlet blod og ubehandlede blodprodukter: Tredjestater eller deler av tredjestater oppført i vedlegg I til vedtak 2004/211/EF, som import er tillatt fra av dyr av hestefamilien til avl og produksjon.
- B. Behandlede blodprodukter: Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt kjøtt fra tamdyr av hestefamilien.

DEL XIV

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av huder og skinn fra hovdyr (hygienesertifikat i kapittel 5 A, 5 B og 5 C)

- A. For ferske eller kjølte huder og skinn fra hovdyr, tredjestater som er oppført i del I i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt kjøtt fra tilsvarende arter.
- B. For behandlede huder og skinn fra hovdyr, tredjestater eller deler av tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010.
- C. For behandlede huder og skinn fra drøvtyggere som skal sendes til Unionen, som før import har vært isolert i 21 dager eller vil være under transport i 21 dager uten avbrudd, alle tredjestater.

DEL XV

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av jakttrofeer (hygienesertifikat i kapittel 6 A og 6 B)

- A. For behandlede jakttrofeer fra fugler og hovdyr, som består utelukkende av bein, horn, hover/klover, klør, gevir, tenner, huder eller skinn, alle tredjestater.
- B. For jakttrofeer fra fugler, som består av hele ubehandlede deler, tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008, som medlemsstatene tillater import fra av ferskt fjørfekjøtt, og følgende stater:
 - (GL) Grønland
 - (TN) Tunisia.
- C. For jakttrofeer fra hovdyr, som består av hele ubehandlede deler, tredjestater som er oppført i respektive kolonner for ferskt kjøtt fra hovdyr i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, herunder eventuelle restriksjoner fastsatt i kolonnen med særlige merknader når det gjelder ferskt kjøtt.

DEL XVI

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av eggprodukter som ikke er beregnet på konsum, som kan brukes som fôrmidler (hygienesertifikat i kapittel 15)

Tredjestater som er oppført i del 1 i vedlegg II til forordning (EU) nr. 206/2010, og tredjestater eller deler av tredjestater som medlemsstatene tillater import fra av ferskt fjørfekjøtt, som er oppført i del 1 i vedlegg I til forordning (EF) nr. 798/2008.

DEL XVII

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av bein og beinprodukter (unntatt beinmel), horn og hornprodukter (unntatt hornmel) og hover/klover og hov-/klovprodukter (unntatt hov-/klovmel) beregnet på andre formål enn føremidler, organisk gjødsel og jordforbedringsmidler (erklæring i kapittel 16)

Alle tredjestater.

DEL XVIII

Liste over tredjestater som medlemsstatene kan tillate import fra av horn og hornprodukter (unntatt hornmel), og hover/klover og hov-/klovprodukter (unntatt hov-/klovmel), beregnet på framstilling av organisk gjødsel og jordforbedringsmidler (hygienesertifikat i kapittel 18)

Alle tredjestater.

(¹) EUT L 154 av 30.4.2004, s. 72.

(²) EUT L 73 av 20.3.2010, s. 1.

(³) EUT L 320 av 18.11.2006, s. 53

(⁴) EUT L 226 av 23.8.2008, s. 1.

(⁵) EUT L 39 av 10.2.2009, s. 12

(⁶) EUT L 73 av 11.3.2004, s. 1.

(⁷) Utelukkende fôr til kjæledyr framstilt av fisk

(⁸) Utelukkende tyggesaker som er framstilt av huder og skinn fra hovdyr

(⁹) Utelukkende bearbeidet fôr til akvariefisk

(¹⁰) Utelukkende gelatin»